



# XC40

**TWIN ENGINE**

QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Bu Quick Guide sahip olduğunuz yeni Volvo'nuzun işlevlerinin bir kısmını açıklar. Daha detaylı sahip bilgisi arabada, uygulamada ve web üzerinde mevcuttur.



## ARACIN ORTA EKRANI

Kullanıcı el kitabı üst görünümünden erişilebilecek şekilde aracın orta ekranında mevcuttur.



## MOBİL UYGULAMA

Kullanıcı el kitabı akıllı telefonlar ve tabletler için bir uygulama (Volvo Kılavuzu) olarak mevcuttur. Uygulama ayrıca seçili fonksiyonlar için video öğreticileri içerir.



## VOLVO DESTEK SİTESİ

Volvo Cars destek sitesi ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) kılavuzlar ve video öğreticileri ile birlikte Volvo'nuz ve araç sahipliğiniz için ek bilgiler ve yardım içerir.



## BASILI BİLGİ

Torpedo kutusunda sigortalar ve teknik özelliklerle birlikte önemli ve pratik bilgilerin özetini içeren kullanıcı el kitabına bir ek bulunmaktadır. Basılı bir kullanıcı el kitabı ve ilgili eki sipariş edilebilir.

# İÇİNDEKİLER

## 01. VOLVO'NUZU TANIYIN

Bu bölüm size Volvo sistemleri ve servisleri hakkında bilgi verir ve iç ve dış ve merkezi ekran hakkında genel bilgi verir.

## 02. ŞARJ

Bu bölüm aracın şarj durumunu, şarj ünitesinin nasıl çalıştırılacağını ve sürücü ekranındaki farklı sembolleri açıklar.

## 03. İÇ DONANIM VE BAĞLANTILAR

Burada koltuk ayarları ve İnternet bağlantısı gibi yolcu kabinindeki farklı işlevleri okuyabilirsiniz.

## 04. ORTA EKРАН GÖRÜNÜMLERİ

Burada, aracın işlevlerinin birçoğunu kontrol edebileceğiniz merkezi ekranın farklı ana görünümleri hakkında bilgi bulabilirsiniz.

## 05. AKILLI SÜRÜŞ

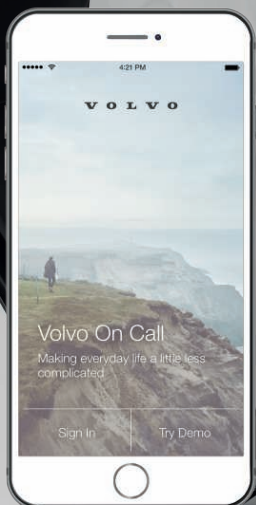
Bu bölüm, aracın sürücü destek sistemlerinden birkaçını ve daha ekonomik bir şekilde nasıl sürüş yapabileceğiniz ile ilgili ipuçları verir.

## 06. SES TANIMA

Burada aracın ses tanıma sistemi ile birlikte kullanabileceğiniz çeşitli komutları/ifadeleri bulabilirsiniz.

## 07. ÖZEL METİNLER

Okunması gereken uyarı, önemli ve not metinleri.



## BAŞLARKEN

Volvo'nuzu mümkün olan en iyi şekilde kullanmaya başlamak için bilinmesi faydalı olabilecek çeşitli fonksiyonlar, koşullar ve ipuçları vardır.

### Volvo ID

Volvo ID tek bir kullanıcı adı ve şifre ile bir dizi hizmete erişmenizi sağlayan kişisel bir ID'dir. Bazı örnekler Volvo On Call\*, harita servisleri\*, volvocars.com adresinden kişisel bir oturum açma ve servis ve onarım rezervasyon yapma seçeneği şeklindedir. volvocars.com adresinden bir Volvo On Call uygulaması veya doğrudan aracınızdan bir Volvo ID oluşturabilirsiniz.

### Sensus

Sensus aracın akıllı arayüzüdür ve eğlence, internet bağlantısı, navigasyon\* ve bilgi servisleri ile ilgili araçtaki tüm çözümleri kapsar. Siz, araç ve dış dünya arasındaki iletişimi mümkün kılan Sensus uygulamasıdır.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call aracınıza doğrudan temas<sup>1</sup> ve 24 saat boyunca ek konfor ve yardım sağlar. Volvo On Call uygulaması örneğin ampullerin değiştirilip değiştirilmeyeceğini veya yıkayıcı sıvısı eklenmesinin gerekli olup olmadığını görmeyi mümkün kılar. Aracı kilitleyebilir, kilidini açabilir, yakıt seviyesini kontrol edebilir ve en yakın benzin istasyonunu gösterebilirsiniz. Ön şartlandırma, aracın park kliması kontrolü veya uzaktan araç çalıştırma<sup>2</sup> fonksiyonu ile de ayarlanabilir ve başlatılabilir. Başlamak için Volvo On Call uygulamasını yükleyin.

Volvo On Call ayrıca aracın tavan konsolundaki **ON CALL** ve **SOS** düğmeleri vasıtasıyla yol yardımı ve diğer güvenlik servisleri ve acil durum desteğini de içerir.

### Sürücü profilleri

Araç içerisindeki ayarların çoğu sürücünün kişisel tercihlerine göre ayarlanabilir ve ardından bir veya birden fazla sürücü profiline kay-

dedilebilir. Her bir tuş bir sürücü profiline bağlanabilir. Sürücü profilleri hakkında daha fazla bilgi için bu Quick Guide içindeki Üst görünüm bölümüne bakın.

### Yola çıkmadan önce ön koşullandırma

Araçta daha rahat bir yolcu bölmesi sıcaklığı yaratmak için, kalkıştan önce aracı ön koşullandırma alışkanlığı yaratın. Orta ekranın klima görünümünden, **Park kliması** sekmesini seçin veya Volvo On Call uygulaması aracılığıyla işlevi etkinleştirin. Tam ön koşullandırma yalnızca araç bir elektrik soketine bağlandığında kullanılabilir<sup>3</sup>.


- 1 Otomobil ve mobil cihazın ikisinin de mobil kapsama içerisinde veya diğer türde bir internet bağlantısına sahip olmasını gerektirir.
- 2 Bazı pazarlarda ve modellerde mevcuttur.
- 3 Elektrikli ısıtıcı için geçerlidir.




## GENEL GÖRÜNÜM, DIŞ

- 1 **Yeni lastik basıncını (ITPMS)\*** merkez ekranın uygulama görünümündeki **Araç Durumu** uygulamasında yer alan **TPMS** aracılığıyla denetleyin ve kaydedin. Düşük lastik basıncı durumunda, sürücü ekranında (!) sembolü sabit bir şekilde yanar. Düşük lastik basıncı durumunda, dört lastiğin tümünde lastik basıncını kontrol edin ve ayarlayın ve yeni lastik basıncını saklamak için **Basıncı Kaydet** düğmesine basın.
- 2 **Motor yağı seviyesinin kontrolü, Araç Durumu** uygulamadan yapılır. Buradan ayrıca durum mesajları görebilir ve servis ve onarım rezervasyonu da yapabilirsiniz\*.
- 3 **Hibrid akü** şarj giriş soketi vasıtasıyla şarj edilir. Hafifçe iterek kapağı açın. Optimum menzil için, seyahate tam şarjlı akü ile başlayın.
- 4 **Kapı aynaları** geri vites takıldığında otomatik olarak\* aşağıya açılabilir. Araç uzaktan kumanda anahtarı ile kilitletiğinizde/kilitletiğinizde, kapı aynaları otomatik olarak geri çekilebilir/uzatılabilir. Bu işlevleri orta ekranın üst görünümündeki **Ayarlar → My Car → Aynalar ve Kolay Giriş** altından etkinleştirin.
- 5 **Anahtarsız kilitleme/kilit açma\*** örneğin aracı kilitlemek veya kilidini açmak için cebinizde bir uzaktan kumandalı anahtara sahip olmanız gerektiği anlamına gelir. Uzaktan kumanda anahtarı aracın yaklaşık 1 metre (3 fit) yakınında olmalıdır. Aracın kilidini açmak için bir kapı kolunu kavrayın veya bagaj kapağının lastik basınç plakasına bastırın. Aracı kilitlemek için, kapı kollarından birindeki girintiye hafifçe bastırın. Aynı anda iki basınç yüzeyine basmaktan kaçının.
- 6 **Panoramik tavan\*** güneş perdesi olan bir açılır pencere camına sahiptir ve araç en az I tutuşma konumunda iken dikiz aynasının üzerinde bir kontrol ile çalıştırılır. Kumandayı yukarı doğru bastırarak havalandırma konumuna getirin ve kumandayı aşağı doğru çekerek kapatın. Panoramik tavanı tamamen açmak için

kumandayı iki kez geriye doğru çekin. Kumandayı iki kez aşağı çekerek kapatın.

- 7 **Elektrikle çalışan bagaj kapağı\***, arka tamponun sol tarafının altında bir yavaş ileri tekme hareketi vasıtasıyla ayakla çalıştırılan bagaj kapağı fonksiyonu\* kullanılarak açılabilir. Alt kenarındaki  düğmesini kullanarak yüklemeye kapağını kapatın ve kilitleyin. Veya bagaj kapağını yavaş tekme hareketiyle kapatın. Bagaj kapağını ayak hareketi ile açmayı mümkün kılmak için araç anahtarsız kilitleme/kilit açma\* ile donatılmalıdır. Uzaktan kumanda anahtarı ayak hareketiyle açıp kapatırken aracın arkasından yaklaşık 1 metre (3 fit) uzakta olmalıdır.

Yüklemeye kapağının, örneğin bir garajda tavana çarpmasını önlemek için maksimum açılmayı programlamak mümkündür. Yüklemeye kapağını açarak ve istenen açılma konumunda durdurarak maksimum açmayı ayarlayın. Konumu kaydetmek için en az 3 saniye  düğmesine basın.





## KİLİTLEME/KİLİT AÇMA

### Uzaktan Kumanda Anahtarı

- 🔒 Bir kısa basış kapıları, yükleme kapağını ve yakıt doldurma kapağını ve kolları kilitler ve alarmı devreye alır\*.  
Uzun basıldığında panoramik tavan\* ve tüm yan camları aynı anda kapatır.
- 🔒 Bir kısa basış kapıları ve bagaj kapağının kilidini açar ve alarmı\* devreden çıkartır.  
Uzun bir basış tüm yan camları aynı anda açar.
- 🔑 Bir kısa basış yalnızca bagaj kapağı alarmı kilidini açar ve devreden çıkarır.  
Uzun bir basış elektrikle çalışan\* bagaj kapağını açar veya kapatır.
- ⚠️ Panik işlevi, gerektiğinde dikkat çekmek için sinyal lambalarını ve kornayı etkinleştirir. Etkinleştirmek için düğmeyi üç saniye basılı tutun veya en az 3 saniye içinde düğmeye iki kez basın. İşlev en az 5 saniye etkin kaldıktan sonra aynı düğme kullanılarak devre dışı bırakılabilir. Aksi takdirde 3 dakika sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır.

### Şarj Kapağı

Şarj kablosunu takmadan veya çıkarmadan önce aracın kilidinin açık olduğundan ve kapatıldığından emin olun.

1. Kapağın arka kısmına basıp bırakın.
2. Kapağı açın.

Şarj başladıktan sonra kablo sokete kilitlenir. Araç kilidi açıkken şarj işlemi durdurulur, ancak kablo çekilmemişse kısa bir süre sonra tekrar çalışmaya devam eder.

### Özel Kilit

Özel kilitleme örneğinin araç servisi için veya otelde bırakıldığında pratik olabilecek şekilde bagaj kapağını kilitler.



- Orta ekranın fonksiyon görünümünde, fonksiyonu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Özel kilit** üzerine dokununuz.

Etkinleştirme/devre dışı bırakma için açılır bir pencere görüntülenir. Kilitleme her kullanıldığında dört haneli bir kod seçilir. İşlev ilk kullanıldığında fazladan bir güvenlik kodu seçilmelidir.

Torpedo gözünün kilitlenmesi\* torpedo gözünün içinde bulunan ekteki anahtar kullanılarak manuel olarak yapılır.



2

3

1

4

6

5

7

8


## GENEL GÖRÜNÜM, İÇ


- 1 **Orta ekran** örneğin medya, navigasyon\*, klima kontrolü, sürücü destek sistemleri ve araç içi uygulamalar gibi aracın pek çok ana fonksiyonunu kontrol etmek için kullanılır.
- 2 **Sürücü ekranı** örneğin hız, motor devri, navigasyon\* ve aktif sürücü desteği gibi sürüşle ilgili bilgileri gösterir. Direksiyon simidindeki sağ tuş takımını kullanarak açtığınız uygulama menüsü üzerinden sürücü ekranında neyin gösterileceğini seçmek mümkündür. Ayarlar ayrıca orta ekranın üst görünümündeki **Ayarlar → My Car → Sürücü ekranı** vasıtasıyla da yapılabilir.
- 3 **Marş düğmesi** aracı çalıştırmak için kullanır. Ekranı motoru çalıştırmadan erişmek için, marş düğmesine basın ve bırakın. Aracı çalıştırmak için fren pedalına bastırın ve düğmeye basın. Marş düğmesine basarak aracı kapatın.
- 4 **Sürüş modları\* DRIVE MODE** düğmesi kullanılarak ayarlanır. Orta ekranda **Hybrid, Pure, Güç/Polestar Engineered\*** ve **Individual** arasında seçim yapmak için düğmeye basın. İmleci istenen sürücü moduna getirmek için doğrudan ekranda istediğiniz sürücü moduna dokunun veya düğmeye tekrar basın. **Individual** ile tercih edilen sürüş karakteristiğinde göre bir sürüş modu uyarlayabilirsiniz. Aynı sürüş modu orta ekranın üst görünümünde **Ayarlar → My Car → Bireysel sürüş modu** üzerinden etkinleştirilir.
- 5 **El freni, (P)** kumandasını yukarı çektiğinizde etkinleştirilir ve bu noktada sürücü ekranında bir simge yanar. Kumanda ve fren pedalına aynı anda basarak aşağı doğru hareket ettirin. "Hareketsizken otomatik fren" işlevini kullanarak ((P)) araç örneğin trafik lambalarında durduğunda fren etkisini koruyarak fren pedalı bırakılabilir. Otomatik araç yıkama için sabitken otomatik frenlemenin ve el freninin otomatik uygulanmasının devre dışı bırakılması gerektiğini unutmayın. Otomatik el freni uygulama-


sını orta ekranın üst görünümünde **Ayarlar → My Car → El Freni ve Süspansiyon** altından devre dışı bırakın.


- 6 Telefon kablosuz şarjı destekliyorsa **Kablosuz telefon şarj cihazı\*** kullanılabilir. Orta ekranın altındaki lastik panelden tüm nesnelere kaldırın ve telefonu ortaya yerleştirin. Telefon şarj olurken, orta ekranın üst kısmında **Q** gösterilir. Telefon yanlış yerleştirilmişse veya nesnelere şarjı önlüyorsa, orta ekranda bir mesaj görüntülenir.
- 7 **Torpedo gözündeki kanca** örneğin zemine bırakılan bir çantayı desteklemek için kullanılabilir. Torpedo gözünü açın, kancayı katlayın, torpedo gözünü kapatın ve çantanın kolunu kancaya asın.
- 8 **Yolcu hava yastığı anahtarı\*** yolcu tarafındaki gösterge panelinin son yüzü üzerinde yer alır ve kapı açıkken erişilebilir. Anahtarı dışa doğru çekin ve hava yastığı fonksiyonunu etkinleştirmek/devreden çıkartmak için **ON/OFF** konumuna getirin.




13:45

 **Ånäsvägen**  
Nuvarande position

 **Lune - Leave The World...**

 **Daniel's Phone**  
Telenor

 **Studio**  
Ljud optimerat för förare

22°C    22°C

START  
ENGINE  
STOP

## ORTA EKRAN

**Orta ekrandan** fonksiyonların çoğunu ayarlayabilir ve kontrol edebilirsiniz. Orta ekran üç ana görünüme sahiptir: Ana sayfa görünümü, fonksiyon görünümü ve uygulama görünümü. Fonksiyon görünümüne ve uygulama görünümüne, sağa veya sola hızlıca kaydırarak ana sayfa görünümünden ulaşabilirsiniz. Ayrıca ekranın üst kısmını aşağı sürükleyerek erişebileceğiniz bir üst görünüm de vardır.

Üst görünümde **Ayarlar → My Car → Sürücü ekranı** bir tema seçerek **orta ekrandaki ve sürücü ekranındaki görünümü değiştirin**. Buradan ayrıca orta ekran için bir koyu veya açık arka planı da seçebilirsiniz.

**Başka görünümünden ana sayfa görünümüne dönme** ekranın altındaki fiziksel ana sayfa düğmesine kısa basarak yapılır. Ardından ana sayfa görünümü için kullanılan son mod gösterilir. Ana sayfa düğmesi üzerinde kısa bir süre daha basarak, ana sayfa görünümünün tüm döşemelerini standart modda ayarlayın.

**Temizleme için** ekran altındaki fiziksel ana düğmesine uzun basarak dokunmatik fonksiyonunu kilitleyin. Ana düğme üzerine kısaca basarak ekranı yeniden etkinleştirin.

Ekranın üst kısmındaki **durum çubuğu** araçtaki etkinlikleri gösterir. Solda ağ ve bağlantı bilgisi yer alır; medya ile ilgili bilgiler, zaman ve arka plan etkinlik göstergesi sağ tarafta görüntülenir.

Alt kısımdaki **klima satırında** sıcaklığı ve koltuk konforunu ilgili simgeye dokunarak ayarlayabilirsiniz. Klima satırındaki orta düğmeye dokunarak klima görünümünü açın.



# YÜKLEME

Volvo'nuz genellikle aracı düşük hızlarda tahrikleyen bir elektrik motorunun yanı sıra daha aktif bir sürüş için aracı yüksek hızlarda tahrikleyen bir içten yanmalı motora sahiptir. Hibrid akünün şarj süresi soket besleyebileceği şarj akımına bağlıdır. Hibrid akü, örneğin yokuş aşağı giderken olduğu gibi yumuşak frenleme veya motor freni sırasında da şarj olur. Tüm şarj tipleri sürücü ekranında gösterilir.

## Şarj kablosunun depolanması

Şarj kablosu bagaj bölmesindeki zemin kapağının altında yer alır.

## Şarj kablosu üzerindeki kontrol ünitesi


Ekteki şarj kablosu şarj durumunu gösteren bir kontrol ünitesi ile donatılmıştır. Sıcaklık izlemeyi destekler ve yerleşik bir kaçak akım kesicisine sahiptir.

## Şarja başlama

Hibrid akü şarj olduğunda marş aküsü şarj edilir ve hibrid akü tam şarj olduğunda şarj işlemi sonlandırılır.

1. Şarj kablosunu bir sokete bağlayın. Kesinlikle uzatma kablosu kullanmayın.
2. Hafifçe iterek şarj kapağını açın.
3. Şarj kolu koruyucu kapağını çıkartın ve kolu aracın soketine tam olarak bastırın. Şarj kablosu otomatik olarak şarj giriş soketine kilitletir ve 5 saniye içinde şarj başlar.
4. Şarj tutacağı koruyucu kapağını, boyaya zarar vermemek için araca dokunmayacak şekilde yerleştirin.

## Şarjın tamamlanması

1. Aracın uzaktan kumanda anahtarının  düğmesi ile aracın kilitletini açın<sup>4</sup>. Şarj tamamlanır ve şarj kablosu ayrılır/kilidi açılır.
2. Şarj kablosunu araçtan ayırın.
3. Şarj kapağını kapatın.

4. Şarj kablosunu prizden ayırın.

5. Şarj kablosunu bagaj bölmesi zemin kapağının altındaki yerine yerleştirin.

Şarj kablosu şarj giriş soketinden çıkarılmazsa şarjı ve aralığı en üst düzeye çıkarmak ve hareket etmeden önce ön koşullamaya izin vermek için kilidini açtıktan kısa bir süre sonra tekrar otomatik olarak kilitletir. Araç uzaktan kumanda anahtarı ile açıldığında şarj kablosu tekrar çıkarılabilir. Anahtarsız kilitleme/kilit açma\* bulunan araçlar için, kolu tekrar kilitleyebilir veya kilidini açabilirsiniz.

<sup>4</sup> Bu, aynı zamanda, araç kapılarının kilidi açılmışsa da yapılmalıdır. Araç kilit açma düğmesini kullanarak açılmazsa, şarj kablosuna veya sisteme hasar gelebilir.



## ŞARJ DURUMU

Aracın şarj durumu şarj giriş prizinden, kontrol ünitesinden, sürücü ekranından ve Volvo On Call\* uygulamasından kontrol edilebilir.

### Şarj girişi soketi lambaları

- Beyaz – LED lamba.
- Sarı – Bekleme modu - şarjın başlaması bekleniyor.
- Mavi – zamanlayıcı ayarlandı.
- Yanıp sönen yeşil – Şarj devam ediyor.
- Sabit yeşil yanma – Şarj tamamlandı, bir süre sonra söner.
- Kırmızı sabit yanma – Bir hata meydana geldi.

### Kontrol ünitesi

- Her LED mavi, sarı ve kırmızı renkte yanıp söner: Oto test - oto test tamamlanana kadar bekleyin.
- Diğer LED kapalıyken bir LED mavi renkte parlar veya yanıp söner: Beklemede.
- Her iki LED de mavi yanıp söner: Şarj devam ediyor.
- Diğer LED kapalıyken bir LED sarı renkte parlar veya yanıp söner: Şarj işlemi devam ediyor veya şarj mümkün değil - sıcaklık izleme hatası. Şarja yeniden başlayın.
- Diğer LED kapalıyken bir LED kırmızı renkte parlar veya yanıp söner: Şarj mümkün değil - toprak hatası siviçi attı. Şarja yeniden başlayın.
- Diğer LED kapalıyken bir LED kırmızı yanıp söner: Şarj mümkün değil - şarj kablosu topraklanmamış bir prize bağlanmış. Topraklı bir prize bağlayın.
- Her iki LED de kırmızı yanıp söner: Şarj mümkün değil - dahili hata.

### Sürücü ekranı

Sembolün farklı renkleri şarj durumunu gösterir.



Mavi ışık - şarj devam ediyor.

Yeşil ışık - batarya tam şarj oldu.

Kırmızı ışık - şarj hatası, şarj kablosunun araçla ve 230 V soketle bağlantısını kontrol edin.



## SÜRÜCÜ EKRANINDA HİBRİD BİLGİSİ

Seçilen sürüş moduna bağlı olarak sürücü ekranında bir dizi sembol ve animasyon gösterilir.

Sağdaki göstergede elektrik ve yakıt tüketimi gösterilir. Tüketim sürüş stiline bağlı olarak değişir. İnce beyaz ibre üstteki beyaz oku geçtiğinde, aracın içten yanmalı motora geçtiği anlamına gelir. İbre turuncu renkli bölgedeyken, akü örneğin frenleme sırasında şarj olur.

### Boş aküye mesafe

→📱 Gösterge boş aküye yaklaşık mesafeyi gösterir. Mesafe çeşitli faktörlerden etkilenir, örneğin dış hava sıcaklığı ve hız ve seyahat sırasında değişebilir. Normalde 20-40 km (12-25 mil) civarında bir menzil bekleyebilirsiniz. Araç tam olarak şarj edildiğinde gösterilen "başlangıç" değeri, elektrik modu aralığı için bir tahmin yerine yukarı doğru rakam gösterir ve yolculuk sırasında uyarlanır. Sürücü göstergesi ekranı "---" gösterdiğinde elektrikli çalışmada garanti edilen mesafe kalmaz.

### Sürücü gösterge ekranındaki semboller

- ⚡💧 Ve tamamen beyaz sembol elektrik motoru veya motorun kullanılmakta olup olmadığını gösterir. Bir yıldırım elektrik motorunu, bir damla içten yanmalı motoru gösterir.
- 🔋 Akünün, örneğin motor frenlemesi sırasında şarj edildiğini gösterir.
- 📱 Gösterge elektrik motoru aküde ne kadar enerji kaldığını gösterir. Enerji ayrıca klima kontrolü için kullanılır.
- 🔒🔌 **Şarj et** veya **Tut** fonksiyonlarının etkinleştirildiğini gösterir. Orta ekranın fonksiyon görünümünden etkinleştirilirler. **Şarj et** şarj durumu düşükken hibrid akünün şarj edildiği anlamına gelir. **Tut** akü seviyesinin sonra kullanılmak üzere korunduğu anlamına gelir.



### İçten yanmalı motorun çalıştırılması ve durdurulması

Araç, içten yanmalı motoru, elektrik motorunu veya her ikisini birden eş zamanlı olarak kullanma ihtiyacını belirtir. Elektrikli çalışma esnasında, aracın bazen içten yanmalı motoru örneğin düşük dış hava sıcaklıkları gibi harici nedenlerle otomatik olarak başlatması gerekebilir. İçten yanmalı motor, her zaman hibrid akü en düşük şarj durumuna ulaştığında çalışmaya başlar.



### Konumları kaydedin

1. Koltuk ve kapı aynalarını istenilen konuma ayarlayın ve kapı panelindeki **M** düğmesine basın. Düğmedeki ışık göstergesi yanar.
2. 3 saniye içinde **1** veya **2** hafıza düğmesine basın. Sesli bir sinyal duyulur ve **M** düğmesindeki ışık göstergesi söner.

Kayıtlı konumunuzu kullanmak için:

- Kapı açıkken - hafıza düğmelerinden birine basın ve serbest bırakın.
- Kapı kapalıyken - kaydedilen konuma ulaşıncaya kadar hafıza düğmelerinden birini basılı tutun.

## ELEKTRİKLİ\* ÖN KOLTUKLAR

Örneğin koltuk konumunu ve bel desteğini\* ayarlamak için koltuğun dış tarafındaki kumandaları kullanın. Bir koltuk şekilli iki kumanda koltuğun konumunu ayarlamak için kullanılır. Üçüncü, dört yönlü kumanda\* bel desteğini ayarlamak için kullanılır.

### Koltuk şekilli kumandalar

Koltuk minderini ayarlayın veya alt kumandayı kullanarak tüm koltuğu taşıyın. Araka kumandayı kullanarak koltuk arkalığının açısını ayarlayın.

### Dört yönlü kumanda\*

Dört yönlü kumandaya basarak bel desteğini\* ayarlayın.

- Bel desteğini yukarı veya aşağı taşımak için yukarı veya aşağıya basın.
- Bel desteğini arttırmak veya azaltmak için dört yönlü kumandanın ön veya arkasına bastırın.

## ARKA KOLTUKTAKİ KOLTUK ARKALIKLARININ KATLANMASI

Arka koltuğu aşağı katlarken, koltuk arkalığı ve baş desteğinin ön koltuk arkalığı ile temas etmediğinden emin olun. Koltuk arkalıklarının indirilebilmesi için ön koltuğun ayarlanması gerekebilir.

### **Koltuk arkalıklarının katlanması**

Arka koltuğun katlanmasını sağlamak için araç hareketsiz duruyor konumda ve bagaj kapağı açık olmalıdır. Arka koltukta oturan herhangi biri veya bir nesne bulunmadığından emin olun.

1. Orta koltuk baş desteğini manüel olarak alçaltın.
2. Arka koltuğun sol veya sağ tarafını katlamak için arka koltuğun sol veya sağ arkalığında yer alan tutamakı öne doğru çekin.
3. Koltuk arkalığı kilitten ayrılır ve yatay konuma elle katlanması gerekir.

### **Koltuk arkalıklarının yükseltilmesi**

1. Koltuk arkalığını konumuna kilitlenene kadar yukarı/aşağı hareket ettirin.
2. Baş desteğini manuel olarak kaldırın.
3. Gerekirse orta koltuk baş desteğini yükseltin.





## DİREKSİYON SİMİDİ

### Direksiyon simidinin ayarlanması





Direksiyon simidi konumunu hem yükseklik hem derinlik açısından ayarlayabilirsiniz.


1. Direksiyon simidinin altındaki kolu ileri itin ve direksiyon simidini istenen konuma getirin.
2. Ardından kolu tekrar kilitli konuma çekin.

### Sol tuş takımı



Sürücü desteği, direksiyon simidinin sol tuş takımındaki (◀ ve ▶) oklar kullanılarak sürücü ekranından seçilir. Sürücü desteği sembolü beyaz olduğunda fonksiyon aktiftir. Gri fonksiyonun durduğunu ya da bekleme modunda olduğunu gösterir.

### Sürücü gösterge ekranındaki semboller:

-  **Hız sınırlayıcı** seçilen bir maksimum hızın aşılmasını önlemeye yardımcı olur.
-  **Cruise control** sabit bir hızı korumaya yardımcı olur.
-  **Adaptif cruise control** Öndeki araca önceden seçilmiş bir zaman aralığı ile birlikte sabit bir hızın korunmasına yardımcı olur.
-  **Pilot Assist** sürücünün öndeki araca önceden seçilmiş bir zaman aralığı ile kombine edilmiş olarak sabit bir hızı korumaya ve aracı direksiyon yardımı ile şeridin yan işaretleri arasında tutmasına yardımcı olur.

Seçilen işlevi başlatmak ya da durdurmak için  düğmesine basın.


☉+/- üzerine kısa basış kayıtlı hızı 5 km/sa (5 mil/sa) oranında artırır/düşürür. Kademesiz olarak değiştirmek için düğmeyi basılı tutun - istediğiniz hıza gelince düğmeyi serbest bırakın.


Adaptif cruise control ve Pilot Assist kullanırken / öndeki araca olan mesafeyi azaltır/arttırır.


☉+ üzerine tek bir kez basılması aynı zamanda seçilen fonksiyon için kaydedilmiş olan hızı kaldığı yerden devam ettirir.



### Sağ tuş takımı



Sürücü ekranında ilerlemek için direksiyonun sağ tarafındaki tuş takımını kullanın.


 Sürücü ekranının uygulama menüsü açılır/kapanır. Buradan yol bilgisayarı, medya oynatıcı, telefon ve navigasyon\* kontrol edilebilir.

  Sol veya sağ oka basarak farklı uygulamalar arasında kaydırma yapın.

 Bir seçeneği seçin, seçimi iptal edin veya onaylayın, örn. seyir bilgisayarının menüsünü seçin veya sürücü ekranındaki bir mesajı silin.

  Yukarı veya aşağı tıklayarak seçilen uygulama için fonksiyonlar arasında gezinin.

**Ortam sesini artırmak/kısmak** için  ve  düğmelerine basın. Etkin başka herhangi bir işlev yoksa bu düğmeler ses seviyesi kumandası olarak etki eder.

**Sesle kumanda**  düğmesi kullanılarak etkinleştirilir ve örneğin, ortam, navigasyon ve klima kontrolü gibi işlemlere kumanda etmenize olanak tanır. Örneğin "Radio", "Raise temperature" veya "Cancel" deyin.

Daha fazla sesli komut için bu Quick Guide içindeki Sesle kumanda bölümüne bakın.

### Yol bilgisayarı


Yol bilgisayarı örneğin mesafe, yakıt tüketimi ve ortalama hız gibi değerleri gösterir. Sürücü ekranında yol bilgisayarından hangi bilgi-


lerin görüntüleneceğini seçmek mümkündür. Yol bilgisayarı, depo boşalana ve hibrid akü bitene kadar kalan mesafeyi hesaplar. Farklı seçenekleri göstermek için, direksiyon simidindeki sağ tuş takımını kullanın. Sürücü gösterge ekranı "----" gösterdiğinde garanti edilen mesafe kalmaz.



## SOL KUMANDA KOLU

**Far işlevlerine** soldaki kumanda kolu kullanılarak kumanda edilir.

**AUTO** modunda, araç ne zaman karanlık/aydınlık olduğunu algılar ve aydınlatma uygun şekilde ayarlanır, örneğin akşam çöktüğünde veya bir tünelin içine sürüş yaptığınızda. Kumanda Gelen trafiği otomatik olarak azaltan ana ışın için kumanda kolu ayar düğmesini  konumuna getirin. Uzun farı manuel olarak ve devre dışı bırakmak için gösterge tablosuna doğru hareket ettirmek için kumanda kolunu direksiyon simidine doğru hareket ettirin.

**Aktif viraj farları\***, viraj ve kavşaklarda ışığın direksiyon simidi hareketlerini takip etmesi suretiyle maksimum seviyede aydınlatma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. İşlev, araç çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleştirilir ve orta ekranın işlev görünümünden,  devre dışı bırakılabilir.

**Yaklaşma aydınlatması**, aracın kilitlerini anahtar ile açtığınızda dış ve iç aydınlatmayı açar ve bu sayede karanlıkta araca güvenle ulaşmanıza yardımcı olur.

**Güvenli eve gidiş aydınlatması** karanlıkta biraz ışık tutmak için aracı kilitledikten sonra dış aydınlatmanın bir bölümünü aydınlatır. Kumandayı sol kumanda kolunu gösterge paneline doğru hareket ettirdikten sonra fonksiyonu etkinleştirin ve bırakın. Güvenli eve gidil aydınlatmasının ne kadar etkin kalacağına dair sürü orta ekran vasıtasıyla ayarlanabilir.


### Kilometre sayacını sıfırlama

Manuel kilometre sayacı (TM) tüm bilgileri uzun süre **RESET** düğmesine basarak sıfırlayın. Kısa basış sadece kilometreyi sıfırlar. Araç 4 saat kullanılmadığında kilometre sayacı, otomatik (TA) otomatik olarak sıfırlanır.

## SAĞ KUMANDA KOLU


Sol kumanda kolun silecek lastiklerine ve yağmur sensörüne kumanda eder.

- Ön camda tek bir süpürme hareketi yapmak için kumanda kolunu aşağı doğru hareket ettirin.
- Aralıklı, normal ve hızlı silme için kolu kademeli olarak yukarı hareket ettirin.
- Kumanda kolunun ayar düğmesini kullanarak aralık hızını ayarlayın.
- Ön cam ve far yıkayıcıları başlatmak için kumanda kolunu direksiyon simidine doğru ve arka cam yıkayıcıları başlatmak için gösterge tablosuna doğru hareket ettirin.

 Yağmur sensörünü etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için yağmur sensörü düğmesine basın. Ön cam silecek kolu düğmesi **O** konumunda veya tek silme konumunda olmalıdır. Yağmur sensörü camda tespit ettiği suyun miktarına göre cam sileceklerini otomatik olarak çalıştırır. Yüksek/düşük hassasiyet için ayar düğmesini çevirin.

 Arka cam sileceğiyle aralıklı silme için basın.

 Arka cam sileceğiyle sürekli hız için basın.

 Örneğin silecek lastiklerini değiştirirken, silerken veya kaldırırken ön cam sileceği servis modunu kullanın. Servis modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için orta ekranın fonksiyon görünümünde **Ön cam sileceği servis konumu** üzerine dokunun.







## YOLCU KABİNİ KLİMA KONTROLÜ

Yolcu kabininin ön ve arka kısmı için iklim kontrolü işlevlerine, orta ekran ve orta konsol ve tünel konsolunun\* arka kısmındaki düğmeler ile kumanda edilir. Bazı klima işlevleri sesli kontrol ile de kontrol edilebilir.



Klima görünümüne erişmede kullanılan simge, orta ekranın alt tarafında ortada yer almaktadır. **Temiz Bölge** yazısı mavi olduğunda bu durum yolcu bölmesinde iyi hava kalitesi için koşulların karşılandığını belirtir.

– Biri dizi klima işlevinin otomatik kontrolü için klima görünümünde **AUTO** üzerine dokununuz. Bir kısa basış hava devridaimini, klimayı ve hava dağıtımını otomatik olarak kontrol eder.

Bir uzun basış hava devridaimini, klimayı ve hava dağıtımını otomatik kontrol etmekle birlikte sıcaklık ve fan hızı standart ayarlara değiştirilir: 22°C (72°F) ve seviye 3. Otomatik olarak düzenlenen klimayı devre dışı bırakmadan sıcaklık ve fan hızını değiştirebilirsiniz.

– Sıcaklığı, koltuk ısıtması\* ve fan hızını ayarlamak için orta ekranın arka kenarındaki klima satırındaki simgelerden birine dokununuz.

Tüm bölgeler için sıcaklığı sürücü tarafındaki sıcaklıkla senkronize etmek için sürücü tarafındaki sıcaklık simgesi üzerine ve **Sıcaklık senkronizasyonu** üzerine basınız.

### Ön koşullandırma

Ön koşullama araç orta ekranı ve Volvo On Call\* mobil uygulama ile ayarlanabilir.

Ön koşullandırma sürüşten önce yolcu bölmesini ısıtır veya soğutur. Bir zamanlayıcı ile ön koşulu doğrudan başlatmak ya da bir zamanlayıcı ile ayarlamak mümkündür.

### Doğrudan çalıştırılan ön koşul

1. Orta ekranda klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin, uygun bir seçenek üstüne ve ardından **Ön koşul** üzerine dokununuz.

### Zamanlayıcıyı ön koşullama için ayarlama

1. Orta ekranda klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** → **Zamanlayıcı ekle** sekmesini seçin ve istendiği gibi tarih/gün ayarlayın.

Ön koşulun dolu fonksiyona sahip olması için aracın bir elektrik soketine bağlı olması gerekir (elektrikli ısıtıcıya sahip olan araçları için). Pazara bağlı olarak yakıtla çalışan bir ısıtıcı<sup>5</sup> veya elektrikli ısıtıcı kullanılır.

### Hava kalite sistemi IAQS\*

IAQS Clean Zone Interior Package\* düzeneğinin bir parçasıdır ve yolcu kabinindeki havayı parçacıklar, hidrokarbonlar, azot oksitler ve yer seviyesi ozon gibi kirleticilerden temizleyen tamamen otomatik bir sistemdir. Fonksiyon orta ekranın fonksiyon görünümünde **Ayarlar** → **Klima** → **Hava kalitesi sensörü** üzerinden etkinleştirilir.

<sup>5</sup> Yetkili Volvo satıcısının hangi pazarda hangi ısıtıcının kullanıldığına dair bilgisi vardır.



## BAĞLANTILAR

Ortam, SMS ve telefon aramalarını sesle tanıma kullanarak yürütmek/sesle kumanda edebilmekle birlikte aracı akıllı telefonlar gibi farklı harici cihazlar vasıtasıyla internete bağlayabilirsiniz. Bağlı cihazları kullanabilmeniz için aracın elektrik sistemi en az I kontak konumunda olmalıdır.

### Aracın modemi<sup>6</sup>

Aracınızı İnternet'e bağlamanın en basit ve en etkili yolu aracın kendi modemidir. En yüksek performansa sahiptir, her yolculuk için otomatik olarak etkinleştirilir ve bir akıllı telefona bağlanmayı gerektirmez.

1. Bagaj bölmesi tabanındaki tutucuya kişisel bir SIM kart takın
2. Üst görünümdeki **Ayarlar** → **İletişim** → **Araç Modemi İnternet** düğmesine basın.

### 3. Araç modemi İnternet için olan kutuyu işaretleyerek etkinleştirin. İnternet paylaşımı

Araç internete modemle bağlandığında internet bağlantısını (Wi-Fi etkin noktası) diğer cihazlarla paylaşabilirsiniz. Üst görünümde **Ayarlar** üzerine ve **İletişim** → **Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası** seçimine dokununuz.

### Bluetooth

Telefon aramaları, SMS ve medyayı araç sistemindeki telefonunuzdan yönetmek için öncelikle Bluetooth kullanın. Ayrıca aracı internete Bluetooth vasıtasıyla bağlayabilirsiniz. Bir tanesinin sadece medya oynattığı durumlarda araca aynı anda iki Bluetooth cihazının bağlanması mümkündür. En son bağlanan iki telefon, araç tekrar kullanıldığında otomatik olarak bağlanacaktır, telefonun Bluetooth

etkinse. Daha sonra daha kolay bağlantı kurmak için en fazla 20 cihaz listede saklanır.

1. Telefon üzerinde Bluetooth işlevini etkinleştirin. İnternete bağlanmak için, telefonda internet paylaşımını da etkinleştirin.
2. Orta gösterge ekranında telefon alt görünümünü açın.
3. **Telefon ekle** üzerine dokunun veya zaten bağlı bir telefon bağlantıya **Değiştir** ve **Telefon ekle** üzerine dokunun.
4. Bağlanacak telefonu seçip orta ekran ve telefonda talimatları izleyin. Belirli telefonlarda mesaj işlevinin etkinleştirilmesi gerektiğine dikkat edin.

### Wi-Fi

Araç Wi-Fi aracılığıyla internete bağlayarak internet radyo araç içi uygulamalarla müzik, yazılım yükleme/güncelleme vb. çevrimiçi servisleri Bluetooth ile olduğundan daha hızlı yayınlayabilirsiniz. Bir akıllı telefonda Wi-Fi bağlantısı araçtaki diğer harici cihazlar gibi araç için de etkin nokta gibi çalışır.

1. Telefon üzerinde internet paylaşımı işlevini etkinleştirin.
2. Orta ekranın üst görünümünde **Ayarlar** üzerine dokunun.
3. **İletişim** → **Wi-Fi** üstüne tıklayın ve Wi-Fi bağlantısı için olan kutuyu işaretleyerek etkinleştirin.

Bazı telefonların araç ile bağlantıları koptuğunda internet paylaşımı kapattığını unutmayın. Bu nedenle telefonda internet paylaşımı bir sonraki kullanım için yeniden etkinleştirilmelidir.

### USB

Medya oynatmak için harici bir cihaz bağlamak için USB kullanabilirsiniz. USB portu Apple CarPlay\* ve Android Auto\* için de kullanılır. İki USB portunun bulunduğu durumlarda, beyaz çerçeveli olana bağlanın. Harici cihaz araç internete bağlıyken şarj olur.

- 1 USB girişleri (tip A) orta ekranın altında bulunabilir.
- 2 USB bağlantı noktası\* (tip C) tünel konsolunun arkasına yerleştirilir. Sadece şarj içindir.

### Elektrik soketleri

Aracınızda aşağıdaki elektrik soketleri mevcuttur:

- 3 12 V elektrik soketi. Ayrıca bagaj bölmesinde 12 V elektrik soketi\*.

6 Sadece P-SIM\* bulunan araçlar. Volvo On Call\* ile donatılan araçlar internet bağlantısı servisler için araç modemiyle birlikte kullanılacaktır.




## BAĞLI CİHAZLARI KULLANMAK

Harici cihazları bağlayarak örneğin telefon görüşmelerini gerçekleştirebilir ve aracın ses ve medya sisteminde medyayı oynatabilirsiniz.






### Telefon aramalarının idare edilmesi<sup>7</sup>


Bir Bluetooth bağlantılı telefonda çağrı yapmak ve almak mümkündür.

#### Orta ekran üzerinden arama

1. Ana görünümde **Telefon** için alt görünümü açın. Çağrı günlüğünden, kişi listesinden arama yapmayı seçin veya tuş takımını kullanarak bir numara girin.
2.  düğmesine basınız.

#### Direksiyonun sağ tuş takımıyla arama

1.  düğmesine basın ve  veya  üzerine basarak **Telefon** seçeneğine ilerleyin.
2. Çağrı listesi içinde  ile kaydırın ve  ile seçin.

Sesle kumandayı kullanarak aramaları da yönetebilirsiniz. Direksiyon simidi sağ tuş takımında sesle kumanda düğmesine  basın. Sesli komutlar için, bu Quick Guide içindeki Sesle kumanda bölümüne bakın.

#### Ortam yürütme

Harici bir cihazdan ses çalmak için, seçtiğiniz yöntemi kullanarak araca bağlamanız gerekir, farklı bağlantılar için önceki sayfaya bakın.



#### Bluetooth-bağlı cihaz

1. Bağlı cihazda oynamayı başlatın.
2. Orta ekrandaki uygulama görünümünde **Bluetooth** uygulamasını açın. Oynatma başlar.

<sup>7</sup> Araçla hangi telefonların uyumlu olduğu hakkında bilgi için, bkz. [www.volvocars.com/int/support](http://www.volvocars.com/int/support)



### USB ile bağlanan cihaz

1. Uygulama görünümünde **USB** uygulamasını başlatın.
2. Oynatmak istediğiniz şeyi söyleyin. Oynatma başlar.



### MP3 çalar veya iPod ile bağlanan cihaz

1. Cihazda oynatmayı başlatın.
2. Bağlantı yöntemine bağlı olarak **iPod** veya **USB** uygulamasını açın. Bir iPod üzerinde ses yürütmek için bağlantı yönteminiz ne olursa olsun **iPod** uygulamasını seçin. Oynatma başlar.



### Apple® CarPlay®\*8 ve Android Auto\*

CarPlay ve Android Auto araç üzerinden iOS veya Android cihaz içerisindeki belirli uygulamaları, örn. ses dosyalarını yürütmek veya ortam akışı dinlemek için kullanabilmenizi sağlar. Bu etkileşim aracın orta ekranı veya bir cihaz ile gerçekleşir.

CarPlay kullanmak için, iOS cihazda Siri etkinleştirilmelidir. Cihaz aynı zamanda Wi-Fi veya mobil ağ vasıtasıyla bir internet bağlantısına sağlam olmalıdır. Android Auto kullanmak için, **Android Auto** uygulaması Android cihazda yüklü olmalıdır. Ayrıca, cihazın otomobilin USB yuvasına bağlı olması gereklidir.



1. Cihazı beyaz çerçeveli USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Android Auto için, etkinleştirmek için uygulama görünümündeki **Android Auto** simgesine dokununuz.



3. Hüküm ve koşulları okuyun ve sonrasında bağlanmak için **Kabul et** ögesine dokununuz.
4. Gereken uygulamaya dokununuz.


Direksiyon simidinin sağ tuş takımındaki «**⏏**» düğmesine uzun basarak CarPlay ve Android Auto ile sesli kumandayı etkinleştirin. Kısa bir basma bunun yerine aracın kendi sesli kumanda sistemini etkinleştirir.


CarPlay kullanıldığında Bluetooth kapatılır. Araca internete bağlanmanız gerekiyorsa, Wi-Fi veya aracın modemini\* kullanın.

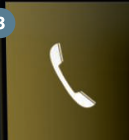
04


START  
ENGINE  
STOP




13:45

1  **Ånäsvägen**  
Current position

2  **Lune - Leave The World...**

3  **Daniel's Phone**  
Telenor

4  **Studio**  
Sound optimised for driver


22°C    22°C


—


## ANA SAYFA GÖRÜNÜMÜ

Orta ekran başlatılınca Nana sayfa görünümünü ve navigasyon, Ortam ve Telefon döşemelerini göstermekle birlikte son kullanılan uygulamaya ve araç fonksiyonuna buradan erişilebilir.


- 1 **Navigasyon** – Sensus Navigation\* ile navigasyon sistemine erişmek için buraya dokunun.

**Serbest metin ile varış noktasını ayarla** – Sol taraftaki aşağı ok ile araç çubuğunu genişletin ve  üzerine dokunun. Harita resmi serbest metin aramaya dönüşür. Arama terimlerini girin.

**Varış noktasını harita ile girin** –  üzerine basarak haritayı maksimize edin. Gitmek istediğiniz konumun üzerine basın ve basılı tutun, **Buraya git** öğesini seçin.

**Bir varış noktasını silin** – Güzergahı açmak için  üzerine dokunun. Güzergahtaki ara hedefi silmek için geri dönüşüm kutusuna dokunun veya tüm güzergahı silmek için **Güzergahı sil** üzerine dokunun.

**Harita güncellemesi**<sup>9</sup> – Uygulama görünümündeki **Güncelleme servisi** düğmesine tıklayın. Kullanılabilir harita güncelleme sayısı **Haritalar** üzerinde gösterilir. Harita güncellemesi veya seçilen haritanın yüklenmesi için **Haritalar → Kur → Onayla** üzerine dokunun. Ayrıca haritaları support.volvocars.com adresinden bir USB belleğine indirmek ve ardından araca aktarma seçeneğiniz de vardır.

- 2 **Ortam** – Burada örneğin harici cihazdan gelen veya uygulama görünümünde seçtiyseniz **FM radyo** üzerinden gelen müziğiniz gösterilir. Ayarlara erişmek için alt görünüme dokunun. Buradan müzik kitaplığınızı, radyo istasyonlarını vb. görebilirsiniz
- 3 **Telefon** – Buradan telefon işlevine erişilir. Genişletmek için bir alt görünüme dokunun. Buradan, arama geçmişinden veya kişi listesinden arama yapabilir veya tuş takımını kullanarak bir numarayı manuel girebilirsiniz. Bir numara seçtikten sonra  üzerine dokunun.

- 4 **Son kullanılan uygulama veya araç fonksiyonu** – Buradan diğer döşemelerin herhangi birinde gösterilmeyen son kullanılan uygulama veya araç fonksiyonunu görebilirsiniz, örneğin **Araç Durumu** veya **Sürücü performansı**. Son kullanılan fonksiyona erişmek için alt görünüm üzerine dokunabilirsiniz.

<sup>9</sup> Fonksiyonların bulunup bulunmadığı pazara göre değişebilir.

Car functions

ESC Sport Mode OFF	Lane Keeping Aid	Park Assist
Cross Traffic Alert		
Camera	Park In	Park Out
Headrest fold	Road Sign Information	
BLIS	Active Bending Lights	
22°C	AUTO	22°C

START  
ENGINE  
STOP



# FONKSİYON GÖRÜNÜMÜ VE UYGULAMA GÖRÜNÜMÜ

## İşlev görünümü

Ana görünümde soldan sağa kaydırıldığınızda<sup>10</sup> işlev görünümüne erişeceksiniz. Buradan farklı araç işlevlerini etkinleştirebilir/devreden çıkarabilirsiniz, örneğin **Lane Keeping Aid**, **Park yardımı** ve **Başlat/Durdur**. İlgili sembole dokunarak devreye alınıyor/devreden çıkarılır. Bazı işlevler ayrı bir pencerede açılır.

## Uygulama görünümü

Uygulama görünümüne erişmek için ana görünümde sağdan sola kaydırın<sup>10</sup>. Burada araçla birlikte sağlanan uygulamalar ile birlikte kendinizin indirmeyi ve yüklemeyi seçtiğiniz uygulamaları görebilirsiniz.

## Uygulamaları ve sistemleri yönetme ve güncelleme



**Güncelleme Servisi** içinde, uygulama görünümünde, bir dizi araç sistemini güncelleyebilirsiniz. Bunun mümkün olması için aracın internete bağlı olması gerekir.

**Güncelleme servisi** içinde şunları yapabilirsiniz:

**Uygulamaları indirin** - **Yeni uygulamalar** ögesine tıklayın ve gerekli uygulamayı seçin. Uygulamayı indirmek için **Kur** üzerine tıklayın.

**Uygulamaları güncelle** - Bütün uygulamaları güncellemek için **Tümünü yükle** üzerine tıklayın. Veya olası güncellemelerin bir listesini göstermek için **Uyg. güncellemeleri** üzerine dokununuz. Gerekli uygulamayı seçin ve **Kur** üzerine tıklayın.

**Uygulamaları kaldırın** - **Uyg. güncellemeleri** ögesine tıklayın ve gerekli uygulamayı seçin. Bir uygulamayı kaldırmak için **Kaldır** üzerine tıklayın.

**Sistem yazılımını güncelleyin** - Araca yüklenebilecek güncellemelerin bir listesini göstermek için **Sistem güncellemeleri** üzerine dokununuz. - Bütün yazılımı güncellemek için listenin alt kısmındaki **Tümünü yükle** üzerine dokununuz; belirli bir yazılım programını güncellemek için **Kur** üzerine dokununuz. Liste gerekli değilse, **Sistem güncellemeleri** düğmesinde **Tümünü yükle** ögesini seçin.

## Hareketli simgeler

Uygulama görünümü ve işlev görünümündeki araç fonksiyonları uygulama ve düğmeleri gerektiği şekilde taşınabilir.

1. Bir uygulama veya düğmeye dokununuz ve o şekilde tutunuz.
2. Uygulamayı veya düğmeyi görünümde boş bir konuma sürükleyin ve bırakın.

<sup>10</sup> Soldan direksiyonlu araçlar için geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlar için - aksi yönde çekin.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



TuneIn is installing



New position received

22°C



22°C

04

START  
ENGINE  
STOP

## ÜST GÖRÜNÜM

Ekranın üst kısmı üst görünüme erişmek için aşağı sürükleyebileceğiniz bir sekme içerir. Buradan, **Ayarlar**, **Kullanma kılavuzu**, **Profil** ve aracın kayıtlı mesajlarına erişebilirsiniz.

### Kişisel tercihler

**Ayarlar** altından kişisel tercihlerinizi ayarlayabilirsiniz, örneğin ekranlar, aynalar, ön koltuk, navigasyon\*, ses ve medya sistemi, dil ve sesle kumanda.

### Sürücü profilleri



Araç birkaç sürücü tarafından kullanılıyorsa, her sürücü kişisel bir sürücü profili oluşturabilir. Arabaya her girdiğinizde kişisel tercihlerinizin kaydedildiği sürücü profilinizi seçme seçeneğiniz vardır. Profillerin sayısı, araç için mevcut olan anahtarların sayısına bağlıdır. **Konuk** profili herhangi belirli bir anahtara bağlı değil.

En güncel aktif sürücü profili, kilidini açmak için kullanılan profildir. Sürücü profilini üst görünümünden **Profil** ögesini seçerek değiştirin.

Sürücü profilleri aracın anahtarlarına bağlanabilir ve kilidi açıldığında, araç kişisel tercihlerinize göre otomatik olarak uyarlanır.

**Ayarlar** → **Sistem** → **Sürücü Profilleri** altından bir anahtar bağlayın. Sürücü profillerinden birini seçin (**Konuk** profili bağlanamaz). Ana sayfa görünümü tekrar gösterilir. Üst görünümü tekrar aşağı sürükleyin, yukarıdaki uyarınca tekrarlayın ve seçilen profil üzerinde **Düzenle** ögesini ve ardından **Anahtarı bağla** ögesini seçin.

### Bireysel sürüş modu

**Hybrid**, **Pure** veya **Power** sürüş modlarından birine uyarlamak istiyorsanız, **Ayarlar** → **My Car** → **Bireysel sürüş modu** altından sürüş modunu etkinleştirin.

### Sistem ses seviyeleri

Sistem seslerinin seviyesini ayarlamak veya kapatmak isterseniz, örneğin ekrana dokunma sesi gibi, **Ayarlar** → **Ses** → **Sistem sesleri** üzerine gidin.



## SÜRÜCÜ DESTEĞİ

Aracınız kazaları önleyebilecek şekilde emniyetli sürüş yapmanıza yardımcı olacak bir dizi fonksiyon ile donatılmıştır. Bu fonksiyonları orta ekranın fonksiyon görünümünden etkinleştirebilirsiniz. Sürücü destek fonksiyonlarının sadece yardım olduğunu ve sürücü olarak aracı güvenli bir şekilde sürmekten her zaman sizin sorumlu olduğunuzu aklınızda bulundurun. Bir seçim aşağıda listelenmiştir:

### City Safety™

City Safety<sup>11</sup> araçlar, daha büyük hayvanlar, yayalar veya bisikletlilerle olan çarpışmayı önlemek veya hafifletmek için kritik durumlarda size yardımcı olabilir. Görsel, akustik ve fren darbe uyarıları, zamanında hareket etmenize yardımcı olmak için çarpışma riski olması durumunda verilir. Zamanında harekete geçemezseniz ve çarpışma neredeyse kaçınılmazsa, araç otomatik olarak frenlenebilir. City Safety motor çalıştırıldığında etkinleştirilir ve devre dışı bırakılmaz.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



BLIS kör noktadaki araçlar ve bitişik şeritteki hızla yaklaşan araçlar konusunda sizi bilgilendirebilir.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



Otomatik frenli CTA, BLIS' ek bir sürücü destek sistemidir ve aracın arkasından geçen trafik konusunda uyarıda bulunabilir. CTA'dan gelen uyarıya uymazsanız ve bir çarpışma kaçınılmazsa, fonksiyon aracı durdurabilir. CTA, geri vitese takılı olduğunda veya araç geriye doğru yuvarlandığında etkinleştirilir.

### Şerit Koruma Yardımı



Şerit yardımı (Lane Keeping Aid), farkında olmadan aracın şeritten ayrılma riskini azaltmanıza yardımcı olur. İstenilen yardım formu orta ekranının üst görünümünde **Ayarlar** →

My Car → IntelliSafe → Lane Keeping Aid Modu vasıtasıyla seçilir.

### Çarpışma riski durumunda direksiyon yardımı



Çarpışma önleme yardımı yardımı, aracı şeridine aktif bir şekilde yönlendirerek ve/veya döndürerek aracın şeritten ayrılma riskini azaltmanıza ve/veya başka bir araç/engele çarpışmasını önlemenize yardım eder. Aracın şeridine aktif olarak geri dönmesi ve / veya yoldan sapması. İşlev üç alt işlevden oluşur: Yoldan çıkma durumunda direksiyon yardımı; Önden çarpışma riski durumunda direksiyon yardımı; ve Arkadan çarpışma riski durumunda direksiyon yardımı\*.

### Pilot Assist

Pilot Assist<sup>12</sup> aracı şeridinde tutmaya ve öndeki araç ile olan mevcut mesafeyi korumaya yardımcı olabilecek bir konfor işlevidir. Pilot Assist direksiyon simidinin sol tuş takımı kullanılarak seçilir ve etkinleştirilir. Direksiyon yardımının çalışması için diğer şeylerin yanı sıra örneğin sürücünün ellerinin direksiyon simidi üzerinde olması ve şerit işaretlerinin görünür olması gerekir. Direksiyon yardımı etkinken, sürücü ekranı YEŞİL bir direksiyon simidi sembolü gösterir.

<sup>11</sup> Tüm pazarlar için mevcut değildir.

<sup>12</sup> Bu işlev pazara bağlı olarak standart veya isteğe bağlı bir seçenek olabilir.



05

## PARK YARDIMI

### Park Yardımı Pilotu\*

Park Yardımı Pilotu, aracı park ederken manevra yapma konusunda sürücüyü yardımcı olabilir. Sürücünün görevi aracın çevresine dikkat etmek, orta ekrandaki talimatları takip etmek, vitesi seçmek, hızı kontrol etmek ve frenleme/durmaya hazırlamaktır.

### Park Yardımı Pilotu ile park etme



Park etmek için 30 km/sa (20 mil/sa) hızdan düşük hızda sürün. İşlev bir park yeri ararken, araç ile park yerleri arasındaki mesafe yaklaşık 1 metre (3 fit) olmalıdır.

1. Fonksiyon görünümü veya kamera görünümünde **Park girişi** düğmesine basın.
2. Orta ekrandaki grafik ve metin uygun bir park alanı bulunduğunu tavsiye ettiğinde aracı durdurmaya hazır olun. Açılan bir pencere gösterilir.
3. **Paralel park etme** veya **Dikey park etme** seçin ve ardından geri vitesi seçin.
4. Orta ekrandaki talimatları takip edin.

### Park Yardımı Pilotunu kullanarak paralel parktan çıkın

İşlev sadece paralel park edilmiş bir araç için kullanılabilir.



1. İşlev görünümü veya kamera görünümü içindeki **Park çıkışı** düğmesine basın.
2. Aracın park yerinden çıkması gereken yönü seçmek için sinyal lambasını kullanın.
3. Orta ekrandaki talimatları takip edin.

### Park yardımı kamerası\*

Park yardım kamerası, etraftaki engelleri orta ekranda kamera görselleri ve şekiller ile belirterek sürücünün dar alanlarda manevra yapmasına yardımcı olabilir. Kamera görüntülerinin ve park için yardımcı çizgilerin seçimi orta ekranda yapılır. Nesnelere/engellerin, araca ekranda görüldüğünden daha yakın olabileceğini unutmayın.

Park yardımı kamerası, geri vites seçildiğinde veya orta ekranda manuel olarak etkinleştirilir:



- İşlevi manuel etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için fonksiyon görünümündeki **Kamera** düğmesine basın.





## DAHA SAF SÜRÜR KEYFİ

Sürüşünüzü planlayarak ve ekonomik şekilde sürüş yaparak, elektrikle çalışma menzili uzatabilir ve aynı zamanda çevreye olan etkinizi de düşürebilirsiniz. Maksimum menzile ulaşma koşulları, aracın içinde sürüldüğü farklı çevreye ve koşullara göre değişiklik gösterir. Hepsine olmasa bile bazı faktörlere etki edebilirsiniz. Tüm faktörlerin pozitif etkiye sahip olduğu oldukça olumlu koşullar altında en uzun menzile ulaşılabilir.

### **Her zaman aşağıdakileri yaparak sürüşünüzü planlayın:**

- Ayrılmadan önce aracınızı şarj edin.
- Aracı ön koşullayın.

### **Aşağıdakiler vasıtasıyla ekonomik sürüş yapın:**

- **Saf** sürüş modunu etkinleştirin.
- Yolcu kabinindeki sıcaklığı düşürün ve fan gücünü azaltın.
- Sabit bir hızda sürün ve frenlemeyi minimize etmek için diğer araçlar ve nesnelere iyi bir mesafeyi koruyun.
- Lastiklerde doğru lastik basıncı ile sürüş yapın ve düzenli olarak kontrol edin. En iyi sonuçlar için ECO lastik basıncını seçin.
- Camlar açık sürüş yapmaktan kaçının.

### **Etkileyemeyeceğiniz faktörler**

- Trafik durumu.
- Yol koşulları ve topoğrafi.
- Dış ortam ve önden gelen rüzgar.

Mesafe ve yakıt verimli sürüş hakkında daha fazla ipucu için kullanıcı el kitabına bakın.



## SESLİ KOMUTLAR

Sesle kumanda sistemi, farklı öntanımlı komutlarla medya oynatıcısının, Bluetooth bağlantılı telefonun, klima sisteminin ve Volvo'nun navigasyon sisteminin\* belirli fonksiyonlarını kontrol etmek için ses tanıma<sup>13</sup> özelliğini kullanma seçeneği sunar. Sesle kumanda, direksiyondaki sağdaki tuş takımındaki sesle kumanda düğmesine basarak etkinleştirilir.

Aşağıdaki komutlar genellikle durumdan bağımsız olarak kullanılabilir:

- **Repeat:** Devam eden diyalogdaki son sesli komutu tekrar eder.
- **Help:** Bir yardım diyalogu başlatır. Sistem; mevcut durumda, komut isteminde veya bir örnekte kullanılacak komutlar ile yanıt verir.
- **Cancel:** Diyalogu iptal eder<sup>14</sup>.

### Telefon için sesli komutlar

- Call [bağlantı]
- Call [telefon numarası]
- Recent calls
- Read message
- Message to [bağlantı]<sup>15</sup>

### Radio ve medya için sesli komutlar

- Media
- Play [sanatçı]
- Play [şarkı başlığı]
- Play [şarkı başlığı] / [albüm]
- Play [TV kanalı adı]<sup>\*16</sup>
- Play [radyo istasyonu]
- Tune to [frekans]
- Tune to [frekans] [dalga boyu]
- Radio
- Radio FM
- DAB \*
- TV\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Klima kontrolü için sesli komutlar

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature

- Sync temperature
- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*

### **Navigasyon sistemleri için sesli komutlar\***

- Navigasyon
- Take me home
- Go to [şehir]
- Go to [adres]
- Add intersection
- Go to [posta kodu]
- Go to [bağlantı]
- Search [POI kategori]
- Search [POI kategori] [şehir]
- Search [POI adı]
- Change country/Change state<sup>17, 18</sup>

- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

<sup>13</sup> Belirli pazarlarda geçerlidir.

<sup>14</sup> Bunun, sistem konuşmadığı zamanda yalnızca diyalogu iptal ettiğini unutmayın. Diyalogu iptal etmek için ses kontrol düğmesine iki bip sesi duyulana kadar uzunca basın.

<sup>15</sup> Sadece belirli telefonlar araçla mesaj gönderebilir. Uyumluluk için, bkz. [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

<sup>16</sup> Belirli pazarlarda geçerlidir.

<sup>17</sup> Avrupa ülkelerinde "Eyalet" yerine "Ülke" kullanılır.

<sup>18</sup> Brezilya ve Hindistan için, arama bölgesi orta ekran vasıtasıyla değiştirilir.

# ÖZEL METİNLER

Kullanıcı el kitabı ve diğer kılavuzlar okunması gereken güvenlik talimatları ve tüm uyarı, önemli ve net metinlerini içerir. Bazı fonksiyonlar sadece belirli pazarlar için geçerlidir.

## UYARI

### BAŞLARKEN

**Volvo On Call** – Sistemin hizmetleri yalnızca Volvo On Call ortaklarının mobil kapsama sunduğu yerlerde ve Volvo On Call özelliğinin satışa sunulduğu pazarlarda mevcuttur.

Örneğin seyrek nüfuslu alanlarda, cep telefonlarında olduğu gibi atmosferik bozukluklar veya seyrek verici kapsama alanı, bağlantıyı imkansız kılabilir.

Volvo On Call servisleriyle ilgili uyarılar, önemli bilgiler ve notlar için Kullanıcı El Kitabının yanı sıra Volvo On Call aboneliği için geçerli sözleşmeye de bakabilirsiniz.

**Sensus Navigation\*** – Tüm dikkatinizi yola verin ve sürüş sırasında konsantrasyonunuzun tam olduğundan emin olun. Bütün trafik kurallarına uyun ve aracı sağduyulu kullanın. Yol koşullarını etkileyen hava durumu veya mevsimsel durumlar nedeniyle bazı öneriler biraz daha az güvenilir olabilir.

### GENEL GÖRÜNÜM, DIŞ

**Bagaj kapağı** - Bagaj kapağını açarken/kaparken sıkışma riskini aklınızdan tutun. Sıkışmaya bağlı yaralanma ciddi sonuçlar doğurabileceği için bagaj kapağı yakınında kimse bulunmadığını kontrol edin. Yükleme kapağını daima dikkatle çalıştırın.

**Anahtarsız kilitleme/kilit açma\*** - Tüm camlar uzaktan kumandalı anahtar veya bir kapı kolu ile anahtarsız açma\* ile kapatıldığında, çocukların veya diğer yolcuların ezilme tehlikesi olmadığını kontrol edin.

### GENEL GÖRÜNÜM, İÇ

Araç yolcu hava yastığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir şviç ile donatılmamışsa,

**yolcu hava yastığı** her zaman etkinleştirilir. Hava yastığı etkinleştirildiğinde ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın. Ön yolcu koltuğunda öne bakan yolcular (çocuk veya yetişkin) oturduğunda ön yolcu emniyet kemeri daima etkinleştirilmelidir. Yolcu hava yastığının bulunduğu gösterge tablosunun önüne veya üstüne bir şey koymayın.

**Uzaktan kumandalı anahtar** araçtan ayrılırken her zaman çıkarılmalıdır. Özellikle araçta çocuklar varsa, aracın elektrik sisteminin **O** kontak modunda olduğundan emin olun.

Bir yokuşta park ederken **el freni** her zaman kullanılmalıdır. Bir vitese takmak veya otomatik şanzımanın **P** konumunda olması tüm durumlarda aracı suru vaziyette tutmak için yeterli değildir.

### YÜKLEME

- Hibrid akü 230 V soketlerinden/prizlerinden hibrid şarjı için geçerli yerel ve ulusal tavsiyeleri uyarınca sadece maksimum izin verilen şarj akımı veya daha düşüğü ile şarj edilmelidir.
- Hibrid akü, yalnızca onaylanmış bir topraklı 230 V soket (Veya pazara bağlı olarak farklı bir voltaja sahip eşdeğer soket) veya Volvo tarafından verilen gevşek şarj kablosu (Mod 3) kullanılarak bir şarj istasyonundan şarj edilmelidir.
- Kontrol ünitesinin topraklama arıza kesicisi aracı korur, ancak hala 230 V şebeke güç devresinin aşırı yüklenmesi riski olabilir.
- Hibrid akünün şarj işlemi sadece topraklaması olan ve onaylı 230 V prizlerde yapılabilir. Priz veya sigorta devresinin kapasitesi bilinmiyorsa onaylı bir elektrikliçiden kapasiteyi kontrol etmesini isteyin. Bir sigorta devresinin kapasitesinin üzerinde şarj edilmesi yangına veya sigorta devresinde hasara neden olabilir.
- Şarj kablosunda dahili bir devre kesici bulunur. Şarj işlemi sadece topraklaması olan ve onaylı prizlerde yapılabilir.
- Takılı olduğunda çocuklar şarj kablosunun yakınında gözetim altında tutulmalıdır.
- Şarj kablosunda yüksek voltaj. Yüksek voltaja temas ölümlü veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Şarj kablosu ve ilgili parçaları suya batırılmamalı veya kaldırılmamalıdır.

- Herhangi bir şekilde hasar görmüşse şarj kablosunu kullanmayın. Hasarlı veya çalışmayan bir şarj kablosu, sadece bir atölye tarafından onarılmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.
- Şarj kablosunu üzerinden geçilmeyeceği, üzerine basılmayacağı, takılıp düşülmeyeceği veya başka bir şekilde zarar görmeyeceği ve yaralanmaya neden olmayacağı şekilde yerleştirin.
- Temizlemeden önce şarj cihazını duvar prizinden çekin.
- Şarj kablosunu hiçbir zaman bir uzatma kablosuna veya çoklu priz yuvasına takmayın.
- Kullanılırsa yangın hasarına ve/veya yaralanmaya yol açabileceğinden gözle görülür şekilde aşınmış veya hasarlı şebeke soketlerinden kaçının.

Ayrıca, şarj kablosunu ve bileşenlerini kullanmak için üreticinin talimatlarına bakın.

### ELEKTRİKLİ ÖN KOLTUKLAR

Sürücü koltuğunun konumunu sürüş esnasında değil yola çıkmadan önce ayarlayın. Ani fren veya kaza sırasında yaralanmaya engel olmak için koltuğun konumuna kilitlendiğinden emin olun.

### ARKA KOLTUKTAKİ KOLTUK ARKALIKLARININ KATLANMASI

Koltuk arkalıklarının kaldırıldıkdan veya indirildikten sonra düzgün bir şekilde kilitlendiğini ve baş desteklerinin kaldırıldıkdan sonra düzgün şekilde kilitlendiğini kontrol edin.

### YOLCU KABİNİ KLİMA KONTROLÜ

**İstilitmiş koltuklar\***, hissizlik nedeniyle sıcaklık artışının algılanmasını güç bulanlar veya ısıtılmış koltuklara ait kumandaları çalıştırmayla ilgili sorunlar olanlar tarafından kullanılmalıdır. Aksi takdirde bu kişiler yanık yaralanmaları yaşayabilirler.

### BAĞLANTILAR

- Sadece hasarsız ve hatasız aksesuarları kullanın. Aksesuarlarda CE, UL işareti ya da eşdeğer bir güvenlik işareti olmalıdır.
- Aksesuarlar, soket için tasarlanmış konnektörler ile 230 V ve 50 Hz için oranlanmalıdır.
- Soketlerin, konnektörlerin veya aksesuarların su veya diğer sıvılarla temas etmesine asla izin vermeyin. Hasarlı görünüyorsa veya su ya da

başka bir sıvı ile temas etmişse sokete dokunmayın veya onu kullanmayın.

- Soketin güvenlik özelliklerini geçersiz kılan bağlantı soketlerini, adaptörleri veya uzatma kablolarını sokete bağlamayın.
- Soket koruyucu bir kapak ile donatılmıştır, kapağını içine hiçbir şeyin girmemesini veya kapağın işlevini engelleyerek sokete zarar vermemesini sağlayın. Soket aktifken çocukları denetimsiz olarak araçta bırakmayın.

### SÜRÜCÜ DESTEĞİ

Araçta bulunan sürücü destek sistemleri sürücü için tamamlayıcı yardımcı olacak şekilde tasarlanmıştır; ancak tüm trafik, hava ve yol koşullarındaki tüm durumları ele alamaz. Bunlar asla sürücünün dikkatini ve yargısının yerini tutmaz. Sürücü her zaman aracın güvenli bir şekilde, uygun hızda, diğer araçlara uygun bir mesafede ve yürürlükteki trafik kurallarına ve yönetmeliklerine uygun olarak sürülmesinden sorumludur. Sürücü her zaman frenleme ve aracın yönlendirilmesi için nihai sorumluluk taşır.

Araç kullanmadan önce, araçta sürücü destek sistemleri ile ilgili kullanıcı el kitabındaki tüm bölümleri okumanız önerilir.

### PARK YARDIMI

**Park Yardımı Pilotu** ek bir sürücü desteğidir fakat tüm durumların üstesinden gelemez. Fonksiyon sadece paralel ve dikey park etme sırasında sürücüyü yardımcı olma amaçlanmıştır. Aracın güvenli şekilde park edilmesi ve gerektiğinde frenlemesi tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tarama, park alanının derinlerinde bulunan nesnelere kaçırabilir. Park Yardımı Pilotunun bulunduğu alanın park için uygun olup olmadığını değerlendirmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

**Park yardımı kamerası** aracın park edilmesi için ek bir sürücü yardımcıdır. Fonksiyon kesinlikle sürücü dikkatinin ve kararının yerini alamaz. Kameraların kör noktalarına gelen engeller görünmeyebilir. Araca yakın olan insanlara veya hayvanlara özellikle dikkat edin. Aracın ön kısmının, park manevrasında yaklaşan trafik yönünde hareket geçebileceğini unutmayın.

Aracı kullanmadan önce, araçta sürücü destek sistemleri ile ilgili kullanıcının el kitabındaki tüm bölümleri okumanız önerilir.

#### SESLİ KOMUTLAR

Sürücü her zaman aracı güvenli bir şekilde sürme ve tüm geçerli yol kurallarına uyma sorumluluğunu üzerinde taşır.

### ! ÖNEMLİ

#### GENEL GÖRÜNÜM, İÇ

**Marş düğmesi** - Otomobil, şarj kablosu bağlıyken çalıştırmaz. Otomobili çalıştırmadan önce şarj kablosunun bağlantısının kesildiğinden emin olun.

**Kablosuz telefon şarj cihazı** - Aşırı ısınmayı önlemek için şarj ederken telefonu ve şarj plakasını başka nesnelere uzak tutun.

#### ORTA EKРАН

Orta ekranı **temizlerken** kum ve benzerlerinden arındırılmış bir mikrofiber bez kullanın. Orta ekranı temizlerken ekran üstüne sadece hafif bir baskı uygulayın. Ağır baskı, ekrana hasar verebilir.

Doğrudan orta gösterge ekranının üstüne sıvı veya kostik kimyasallar püskürtmeyin. Cam temizleme maddesi, başka temizlik maddeleri, aerosol sprey, çözütliler, alkol, amonyak veya aşındırıcı içeren temizlik maddesi kullanmayın. Ekranı çizileceğinden kesinlikle aşındırıcı bezler, kağıt havlular veya kağıt mendil kullanmayın.

#### YÜKLEME

**Şarj kablosu** - Asla gök gürlütüsü veya yıldırım riski varsa kesinlikle şarj kablosunu bağlamayın. Şarj devam ederken kesinlikle şarj kablosunu 230 V soketten ayırmanın 230 V sokete hasar verme riski vardır. Şarj kablosunu aracın şarj soketinden ve ardından 230 V soketten çıkarmadan önce daima şarj işlemini durdurun.

Çoklu prizler, uzatma kabloları, aşırı gerilim koruma kutuları veya benzeri cihazlar yangın riskine, elektrik çarpmasına vb. neden olabileceğinden şarj kablosu ile birlikte kullanılmamalıdır. Sadece adaptör IEC 61851 ve IEC 62196 ile uyumlu olarak onaylı işaretine sahipse 230 V

soket ve şarj kablosu arasında bir adaptör kullanın.

**Kontrol ünitesi** - Kontrol ünitesini ve fişini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının. Bu gibi durumlarda, fişteki aşırı ısınma korumasında hibrid akü şarjının azalması veya kesilmesi riske girer.

230 V sokete elektrikli aracı şarj etmek için yeterli güç beslemesi olup olmadığını kontrol edin - belirsizlik durumunda, soketin nitelikli bir profesyonel tarafından kontrol edilmesi gerekir.

Şarj kablosunu temiz bir bezle, su veya hafif bir temizleme maddesi ile silatarak temizleyin. Kimyasallar veya çözücüler kullanmayın. Şarj kablosunu suya daldırmayın.

Yalnızca aracınızla birlikte verilen şarj kablosunu veya Volvo tarafından önerilen yedek kabloyu kullanın.

- Prizin kapasitesini kontrol edin.
- Toplam yük aşıldığında aynı sigorta devresine bağlı diğer elektronik ekipmanların bağlantısı kesilmelidir.
- Priz hasarlıysa şarj kablosunu bağlamayın.

**ARKA KOLTUKTA Kİ KOLTUK ARKALIKLARININ KATLANMASI**  
Koltuk arkılığı katlanırken arka koltuk üzerinde herhangi bir nesne olmamalıdır. Ayrıca emniyet kemeriyle bağlı olmamalıdır.

Orta koltuktaki kol dayaması\* kol dayaması katlanmış konumda olmalıdır.

#### SAĞ KUMANDA KOLU

**Silecek lastiği servis konumunda** - Silecek lastiklerini servis konumuna getirmeden önce, donmadıklarından emin olun. Servis konumundaki silecek kolları ön camda yukarı katlanırsa silecek çalıştırılması, yıkama veya yağmur sensörü çalışması öncesinde ve sürüşten önce aşağı konuma geri katlanmalıdır. Bu, kaportanın boyasının çizilmesini önlemek için yapılır.

#### BAĞLANTILAR

**Elektrik prizi** - 12 V elektrik prizi için maksimum güç kullanımı priz başına 120 W'dir (10 A).

### i DİKKAT

#### GENEL GÖRÜNÜM, DİŞ

**Ayakla çalıştırılan bagaj kapağı** - Arka tampon büyük miktarlarda buz, kar, kir veya benzeri maddelerle yüklenmişse işlevin düşük performansla çalışması veya hiç çalışmaması riski vardır. Bu nedenle burayı temiz tuttuğunuzdan emin olun.

Ayakla çalıştırılan bagaj kapağı fonksiyonun iki versiyonu mevcuttur:

- Ayak hareketi ile açılır ve kapanır
  - Sadece ayak hareketiyle kilit açma (açmak için bagaj kapağını manuel olarak kaldırın)
- Ayak hareketi ile açma ve kapatma işlevi için elektrikle çalışan bagaj kapağı\* seçeneğine gerek duyulduğundan unutmayın.

Uzaktan anahtar menzil içindeyse sistemin bir araç yıkaması veya benzer bir durumda etkinleştirilebileceği ihtimaline dikkat edin.

**Maksimum açılmayı programlama** - Sistem uzun süreyle durmaksızın çalışıyorsa, aşırı yüklenmeyi önlemek için kapatılır. Yaklaşık 2 dakika sonra yeniden kullanılabilir.

Elektromanyetik alanlar ve parazitler **uzaktan kumanda anahtarının fonksiyonunu** engelleyebilir. Uzaktan kumandalı anahtar metal nesnelere veya örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları gibi elektronik aletlerin terchen 10-15 cm (4-6 inç) yakınında saklamaktan kaçının.

#### GENEL GÖRÜNÜM, İÇ

**Soğuk çalışma esnasında**, belirli motor tipleri için rölanlı hızı normalden çok daha yüksektir. Bu, emisyon sisteminin normal çalışma sıcaklığına olabildiğince hızlı bir şekilde ulaşması için yapılır; böylelikle egzoz emisyonları en aza indirgenir ve çevre korunur.

#### YÜKLEME

**Şark kablosu** - Volvo, IEC 62196 ve IEC 61851 uyarınca sıcaklık izlemeyi destekleyen bir şarj kablosu kullanılmasını tavsiye eder.

#### DİREKSİYON SİMİDİ

**Yol bilgisayarı** - Sürüş yöntemi değiştirildiğinde yolculuk mesafesi hesaplaması yaparken bazı sapmalar meydana gelebilir.

#### YOLCU KABİNİ KLİMA KONTROLÜ

İstima veya soğutma, istenen gerçek sıcaklığa kıyasla daha yüksek veya daha düşük sıcaklığı seçilmesiyle hızlandırılmaz.

**Ön koşullandırma** ancak aracın bir elektrik prize bağlı olduğu durumlarda mevcuttur. Örneğin bir zamanlayıcı anlamında her zaman aktif olmayan bir şarj istasyonu ön koşullandırmanın arızalanmasına neden olabilir. Eğer araç bir elektrik prize bağlıysa ön koşullandırmayı doğrudan başlatarak sıcak havalarda yolcu bölümünü soğutmak halem mümkündür. Arabanın kapıları ve pencereleri, yolcu kabininin ön koşullandırılması sırasında kapalı olmalıdır.

#### BAĞLANTILAR

**Otomobil modemi** - P-SIM aracılığıyla internet bağlantısı için kullanılan SIM kartının, telefon tarafından kullanılan SIM kartıyla aynı telefon numarasına sahip olamayacağını unutmayınız. Aksi takdirde, aramarak telefona doğru bir şekilde bağlanamaz. Bu sebeple internet bağlantısı için ayrı bir telefon numarası olan bir SIM kartı veya cep telefonu araması almayın ve bu sebeple telefon işlevine engel olmayacak bir veri kartı kullanın.

**İnternet** - Veriler interneti kullanırken transfer ediliyor (veri trafiği) ve bu bir ücret tabi olabilir. Veri dolasının ve Wi-Fi etkin noktalarının etkinleştirilmesi daha fazla ücret tabi olabilir. Veri trafiği maliyeti için ağı operatörünüze danışın. Bir telefon kullanarak indirme yaparken, veri trafiği maliyetlerine ekstra dikkat edin.

**Veri indirilmesi**, örneğin internet radyosu gibi veri aktaran diğer hizmetleri etkileyebilir. Diğer hizmetler üzerindeki etki olumsuz şekilde yaşanırsa indirme işlemi kesilebilir. Alternatif olarak diğer hizmetleri kapatmak veya duraklatmak da uygun olabilir. Bir telefon kullanarak indirme yaparken, veri trafiği maliyetlerine ekstra dikkat edin.

**Güncelleme** - Telefonunuzun işletim sistemi güncellenmişse Bluetooth bağlantısı bozuk olabilir. Bu durumda telefonu araçtan silip tekrar bağlanın.

#### BAĞLI CİHAZLARI KULLANMAK

**Apple CarPlay ve Android Auto** - Volvo CarPlay veya Android Auto uygulamasındaki içerikten sorumlu değildir.

Android Auto takılabilmesi için, aracın iki USB portu (USB hub) ile donatılmış olması gerekir\*. Araçta sadece bir USB portu varsa Android Auto kullanmak mümkün değildir.

**V O L V O**